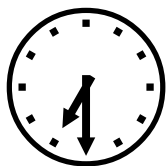


"Eugène Onegin" - Tchaikovsky's opera about a young love destined to fail (based on Alexander Pushkin's verse novel) will be shown at the Utopia on this Saturday, July 14th.



**Les horaires**

La page [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

**Die Uhrzeiten**

Auf der Seite [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

**extra**

**Eugene Onegin**

USA 2006, opera by Pyotr Ilyich Tchaikovsky, conducted by Valery Gergiev. Starring Renée Fleming, Dmitri Hvorostovsky and Elena Zaremba. 171'. Sung in russian + eng. st. Part of the MET Summer Encores.

Utopia, 14.7 at 18h30.

Russia, 19th century. Autumn in the country. On the Larin estate. Madame Larina reflects upon the days before she married, when she was courted by her husband but loved another. She is now a widow with two daughters: Tatiana and Olga. While Tatiana spends her time reading novels, with whose heroines she closely identifies, Olga is being courted by their neighbor, the poet Lenski. He arrives unexpectedly, bringing with him a new visitor, Eugene Onegin, with whom Tatiana falls in love.

**Marathon: Ant-Man + Ant-Man and the Wasp**

USA/GB 2015 + 2018 von Peyton Reed. Mit Paul Rudd, Evangeline Lilly und Michael Douglas. 235'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, 13.7. um 19h und 21h30.**

Fast vier Stunden Insektenreitenden SuperheldInnen bei der Rettung der Welt zusehen ... und falls es beißt und zwickt, nicht drauf loskratzen oder -schlagen. Es könnte sich um das Kuscheleinsekt des Titelhelden handeln.

**family at the movies**

**Hotel Transylvania 3: Summer Vacation**

USA 2018, Animationsfilm von Genndy Tartakovsky. 97'. Für alle.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, 15.7. um 11h.**

Mavis überrascht ihren Vater Dracula mit einem Familienurlaub im Rahmen einer luxuriösen Monster-Kreuzfahrt, damit er auch einmal ausspannen kann und sich mal nicht um das Wohlbefinden der Gäste seines Hotels kümmern muss. Den Spaß kann sich der Rest der Familie, darunter Draculas Vater Vlad, und die monströsen Freunde natürlich nicht entgehen lassen.

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

**Commentaires:**

- fb = Frédéric Braun
- lc = Luc Caregari
- sh = Susanne Hangarter
- tj = Tessie Jacobs
- lm = Raymond Klein
- ft = Florent Toniello
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber
- ds = Danielle Wilhelmy

**Multiplex :**

**Diekirch**  
Scala

**Dudelange**  
Starlight

**Esch/Alzette**  
Kinepolis Belval

**Luxembourg-Ville**  
Kinepolis Kirchberg  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Luxembourg-Ville**  
Cinémathèque

KINO | 13.07. - 17.07.

## ladies night

### Mamma Mia 2: Here we go again!

USA 2018 von Ol Parker. Mit Meryl Streep, Pierce Brosnan und Colin Firth. 114'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

Starlight, 17.7. um 19h,  
Kinopolis Kirchberg, 17.7. um 19h30  
und 21h,  
Kinopolis Belval, 18.7. um 19h30 und  
21h.

Sophie hat aufregende Neuigkeiten, die sie unbedingt den Freundinnen ihrer Mutter Donna, Tanya und Rosie mitteilen will: Sie ist schwanger und überglücklich vor Freude. Gleichzeitig ist sie sich jedoch unsicher, ob sie ihr Baby ohne das Mitwissen ihrer Mutter Donna zur Welt bringen kann. Doch Tayna und Rosie wissen Rat und erzählen der verunsicherten Sophie gemeinsam mit ihren Vätern Sam, Harry und Bill aus den wilden 1970er-Jahren, als Donna selbst noch jung und unerfahren war.

## open air

### Jurassic World: Fallen Kingdom

USA 2018 von Juan Antonio Bayona. Mit Chris Pratt, Bryce Dallas Howard und Jeff Goldblum. DT. Fassung. 129'. Ab 12.

Kulturhuef, 14.7. um 22h.

Siehe unter programm.

### Ocean's 8

USA 2018 von Gary Ross. Mit Sandra Bullock, Cate Blanchett und Anne Hathaway. 110'. Dt. Fassung. Ab 6.

Kulturhuef, 13.7. um 22h.

Siehe unter programm.

## out of the box

### Gueule d'ange

F 2018 de Vanessa Filho. Avec Marion Cotillard, Ayline Aksoy-Etaix et Alban Lenoir. 108'. V.o. À partir de 12 ans.

Utopia

Une jeune femme vit seule avec sa fille de huit ans. Une nuit, après une rencontre en boîte de nuit, la mère décide de partir, laissant son enfant livrée à elle-même.

## programm

### 3 Tage in Quiberon

D/A/F 2018 von Emily Atef. Mit Marie Bäumer, Birgit Minichmayr und Charly Hübner. 115'. O.-Ton. Ab 6.

### Scala, Utopia

Im Jahr 1981 ist Romy Schneider eine der berühmtesten Schauspielerinnen der Welt. Um vor ihrem nächsten Filmprojekt ein wenig zur Ruhe zu kommen, gönnt sie sich mit ihrer besten Freundin Hilde drei Tage Auszeit in dem bretonischen Kurort Quiberon. Doch mit der Ruhe ist es schnell vorbei, als Schneider trotz ihrer schlechten Erfahrungen mit der deutschen Presse einem Interview mit dem Stern zustimmt.

### 7 Days in Entebbe

GB 2018 von José Padilha. Mit Daniel Brühl, Rosamund Pike und Eddie Marsan. 107'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

### Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Entebbe in Uganda ist eigentlich nicht das Ziel der Flugzeugpassagiere, die im Sommer 1976 Tel Aviv verlassen. Doch ihre Maschine wird entführt. Die vier Terroristen wollen Israel erpressen, palästinensische Gefangene freizulassen. Auf dem Flughafen von Entebbe finden sie unter dem Schutz des afrikanischen Diktators Idi Amin Zuflucht.

### Adrift

USA 2018 von Baltasar Kormákur. Mit Shailene Woodley, Sam Claflin und Jeffrey Thomas. 97'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Tami Oldham ist nach Tahiti gereist, um Abenteuer zu erleben. Vor Ort trifft sie aber mit Richard Sharp erst einmal die Liebe ihres Lebens. Zwischen den beiden funkt es sofort und so kommt es, dass sie nur wenig später einen gemeinsamen Trip mit Richards Segelboot quer über den Pazifischen Ozean in Angriff nehmen. Alles läuft



Benoît Poelvoorde en flic, qui l'eût cru ? « Au poste ! », la nouvelle comédie décalée de Quentin Dupieux est à l'Utopia.

zunächst nach Plan - doch dann geraten Tami und Richard in einen schweren Sturm.

### Amoureux de ma femme

F 2018 de et avec Daniel Auteuil. Avec Gérard Depardieu et Sandrine Kiberlain. 84'. V.o. À partir de 6 ans.

### Cinémaacher, Scala, Starlight

Daniel est très amoureux de sa femme, mais il a beaucoup d'imagination et un meilleur ami parfois encombrant. Lorsque celui-ci insiste pour un dîner « entre couples » afin de lui présenter sa toute nouvelle, et très belle, amie, Daniel se retrouve coincé entre son épouse qui le connaît par cœur et des rêves qui le surprennent lui-même.

### Ant-Man and the Wasp

NEW USA 2018 von Peyton Reed. Mit Paul Rudd, Evangeline Lilly und Michael Peña. 118'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Kinopolis Belval und Kirchberg

Seit den Ereignissen von „The First Avenger: Civil War“ steht Scott Lang alias Ant-Man, der im Spezialanzug seine Körpergröße massiv verändern kann, unter Hausarrest. Die meiste Zeit verbringt er nun einfach damit, ein guter Vater für seine Tochter Cassie zu sein. Doch kurz vor Ablauf seiner Strafe wird er von seinem Mentor Dr. Hank Pym und dessen Tochter Hope Van Dyne aus seinem Alltagstrott und wieder zurück ins Abenteuer gerissen.

### Au poste !

NEW F 2018 de Quentin Dupieux. Avec Benoît Poelvoorde, Grégoire Ludig et Marc Fraize. 73'. V.o. À partir de 12 ans.

### Utopia

Un poste de police. Un tête-à-tête, en garde à vue, entre un commissaire et son suspect.

### Beast

GB 2018 von Michael Pearce. Mit Jessie Buckley, Johnny Flynn und Geraldine James. 107'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

### Utopia

Eine bekümmerte, in einer isolierten Gemeinde lebende Frau sieht sich hin- und hergerissen zwischen der Kontrolle ihrer unterdrückerischen Familie und der Anziehungskraft eines Fremden, der im Verdacht steht, eine Serie brutaler Morde begangen zu haben.

XXXX In „Beast“ bleibt nichts, wie es anfangs scheint. Gerade deshalb sollte man sich ohne konkrete Erwartungen auf ihn einlassen. (tj)

### Book Club

USA 2018 von Bill Holderman. Mit Diane Keaton, Jane Fonda und Candice Bergen. 97'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

### Utopia

In ihrem regelmäßig stattfindenden Buchclub nehmen sich die vier lebenslangen Freundinnen Vivian, Diane, Carol und Sharon, die allesamt über 60 sind, mit „Fifty

## FILMKRITIK

KINO | 13.07. - 17.07.



Un peu plus humain que dans la première partie : Benicio Del Toro campe l'avocat devenu vengeur Alejandro Gillick.

STEFANO SOLLIMA

## Spirale sans fin

Luc Caregari

Si le premier film de la série « *Sicario* » avait été encensé par la critique, « *Sicario 2 : Day of the Soldado* » n'a pas su convaincre – alors que l'histoire qu'il raconte est tout aussi poignante, malgré quelques hics.

L'idée que les cartels mexicains pourraient un jour exporter des terroristes au lieu de came n'est peut-être pas la plus réaliste. Qui s'y connaît un peu en la matière sait qu'une des principales préoccupations des seigneurs de la guerre de la drogue est justement de ne pas trop énerver le grand voisin du nord.

Pourtant, « *Sicario 2 : Day of the Soldado* » débute exactement sur cette hypothèse : des terroristes yéménites se font exploser dans un supermarché à Kansas City et toutes les forces armées américaines essayent non seulement de capturer les commanditaires, mais aussi de comprendre comment ces gens en sont arrivés là. Cette mission est confiée au spécialiste Matt Graver (Josh Brolin) qui conclut assez vite – en torturant un suspect – que ce sont les cartels qui ont organisé le transfert des terroristes. Pour punir ces organisations criminelles et pour empêcher qu'une telle situation se reproduise, les services américains fontement un complot : en enlevant la fille adolescente du chef du cartel Reyes et en imputant ce kidnapping à

un cartel adverse, ils veulent provoquer une guerre entre groupes armés, qui empêchera ceux-ci de faire passer clandestinement des terroristes. Que les mêmes cartels organisent une traite humaine à grande échelle entre l'Amérique centrale et les États-Unis ne semble pas les intéresser.

Avec son équipe, Graver, rejoint par le taciturne et mystérieux avocat Alejandro Gillick (Benicio Del Toro), organise l'enlèvement. Mais ils avaient sous-estimé la corruption qui gangrène leurs collègues mexicains, qui va faire foirer leur plan risqué.

S'il est difficile de faire mieux du point de vue de l'atmosphère que le premier film, réalisé par Denis Villeneuve, la suite donnée par Sollima est pourtant plus efficace que ce qu'ont décrit certains critiques. Car une des questions redondantes qui rythmait « *Sicario* » était celle de la légitimité américaine à conduire des opérations secrètes au Mexique. Dans ce deuxième épisode, elle ne revient qu'une seule fois et n'est plus au centre d'un débat éthique et idéaliste. Elle reste de pure forme, sans ralentir la narration.

Sollima sait aussi bien développer les caractères de ses personnages. D'abord, on en apprend un peu plus sur Alejandro Gillick, qui dans le premier épisode apparaissait comme un homme obsédé par la vengeance

(toute sa famille avait été abattue par un cartel) au point qu'il en oubliait sa propre humanité. Dans « *Sicario 2 : Day of the Soldado* », Gillick retrouve des traits plus humains, surtout lorsqu'il protège Isabel, la fille de Reyes – donc l'assassin de sa famille –, même à des instants où il pourrait la laisser mourir. Sa propre rédemption au milieu du désert à la fin du film comporte même quelques images d'anthologie.

Le caractère de Matt Graver profite aussi d'un peu plus d'espace. Au lieu de mettre en avant le soldat de l'ombre froid, efficace et peu rompu aux règlements, Sollima lui permet des moments de doute et aussi de prendre des décisions que le personnage dessiné par Villeneuve n'aurait pas prises.

Finalement, il ne faut pas oublier le contexte bien réel de la guerre contre la drogue, qui est devenue une guerre tout court. En ce sens, « *Sicario 2 : Day of the Soldado* » est à mille lieues d'un navet comme « *Loving Pablo* », où tout le contexte de la violence était éclipsé au profit d'une histoire romantique. Ici, il n'y a pas d'espoir, mais seulement une spirale infinie de violences de plus en plus insensées.

Aux Kinopolis Belval et Kirchberg, Kursaal, Starlight et Waasserhaus.

"Shades of Grey" ein für ihr Alter eher ungewöhnliches Werk vor, welches ihr Leben nachhaltig verändern wird.

### Deadpool 2

USA 2018 von David Leitch.  
Mit Ryan Reynolds, Josh Brolin und Morena Baccarin. 120'. Ab 16.

### Kinopolis Belval und Kirchberg, Scala

Seit er bei einer Rinderattacke fast ums Leben gekommen ist, hat der entstellte Barista Wade Wilson keinen Geschmacksinn mehr. Dennoch will er es packen, der heißeste Cafeteria-Koch Mayberrys zu werden. Weil er außerdem einen Fluxkompensator braucht, stellen sich ihm Ninjas, die Yakuza und Sex-Hunde in den Weg. Um neue Schärfe in sein Leben zu bringen, reist er um den Erdball und erfährt dabei die Bedeutung von Freundschaft, Familie und Flavour. Außerdem bekommt er den prestigeträchtigen Titel „World's Best Lover“ verliehen.

\*\*\* Métamorphoses, métadiscours, pop culture en veux-tu, en voilà ! « *Deadpool 2* » continue à subvertir joyeusement les films d'action genre « *Avengers* » tout en délivrant des messages typiquement hollywoodiens. Si le contenu ne change pas, au moins le discours est rafraîchissant. (lc)

### Den utrolige historie om den kæmpestore pære

(Mika & Sebastian : l'aventure de la poire géante) DK 2018, film d'animation pour enfants de Jorgen Lerdam et Philip Einstein Lipski. 79'. V. fr.

### Utopia

À Solby, petit port paisible, la vie est douce pour Mika et Sebastian. Jusqu'au jour où ils trouvent une bouteille à la mer. À l'intérieur : une petite graine et un message mystérieux ! À peine ont-ils planté la graine que les voilà embarqués dans une aventure extraordinaire faite de monstres marins, de pirates abominables et... de poires géantes !

### Disobedience

USA 2018 von Sebastián Lelio.  
Mit Rachel Weisz, Rachel McAdams und Alessandro Nivola. 114'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Utopia

Eine Frau kehrt in ihr altes, jüdisch orthodoxes Heim zurück, nachdem sie erfährt, dass ihr Vater, von dem sie sich entfremdet hat, gestorben ist.

## KINO | 13.07. - 17.07.

Dort sorgt sie für Aufsehen, als sie ihre jahrelang unterdrückte Liebe zu ihrer besten Freundin wieder aufleben lässt. **XXX** „Disobedience“ überzeugt vor allem dank der hervorragenden Schauspieler\*innen und einer einfühlsam inszenierten Sexszene, die gänzlich ohne „male gaze“ auskommt. (tj)

**Dolphins**

(Blue) USA 2018, Dokumentarfilm von Keith Scholey und Alastair Fothergill. 78'. Dte. Fassung. Ab 6.

**Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Das junge Delfinmädchen Echo erkundschaftet das Korallenriff, in dem es mit seiner Familie lebt. Dieses muss sich auf all seine Anwohner verlassen können, um ein gutes Heim zu bleiben. Der weite Ozean bietet allerdings verlockende Abenteuer, die insbesondere verspielte Define wie Echo verheißungsvoll ins weite Blau hinausziehen wollen.

**En guerre**

F 2018 de Stéphane Brizé. Avec Vincent Lindon, Mélanie Rover et Jacques Borderie. 113'. V.o. À partir de 6 ans.

**Orion**

Malgré de lourds sacrifices financiers de la part des salariés et un bénéfice record de l'entreprise, la direction de l'usine Perrin Industrie décide néanmoins la fermeture totale du site. Accord bafoué, promesses non respectées, les 1.100 salariés, emmenés par leur porte-parole Laurent Amédéo, refusent cette décision brutale et vont tout tenter pour sauver leur emploi.

**XX** Quasi-reportage, « En guerre » appuie là où le dialogue entre patronat et salariat - ou son absence - fait mal... au risque de lasser. (ft)

**Fünf Freunde und das Tal der Dinosaurier**

D 2018 von Mike Marzuk. Mit Allegra Tinnfeld, Marinus Hohmann und Ron Antony Renzenbrink. 101'. O.-Ton. Für alle.

**Orion, Prabbeli, Starlight**

Eigentlich wollten George, Julian, Dick, Anne und Timmy, der Hund ja nur einen gemeinsamen Strandurlaub verbringen. Doch zwei verdächtige Tierfilmer und ein merkwürdiger Tourist, der sich als Regierungsgagent



Huch! Ein Hochhaus, Terroristen und viel Rumgeballere ... da fehlt eigentlich nur noch Bruce Willis! In „Skyscraper“ übernimmt aber freundlicherweise Dwayne Johnson die Rolle - neu in fast allen Sälen.

ausgibt, alarmieren nicht nur Timmys Spürsinn.

**Gutland**

L/D/B 2017 von Govinda Van Maele. Mit Frederick Lau, Vicky Krieps und Marco Lorenzini. 107'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Sura, Utopia**

Nachdem Jens in Deutschland an einem bewaffneten Überfall beteiligt war, flüchtet er in das kleine luxemburgische Dorf Schandelsmillen. Langsam lebt er sich im Dorf ein, immer bedacht darauf die teils aufdringlich freundlichen Dorfbewohner auf Abstand zu halten. Doch bald stellt er fest, dass auch einige seiner Nachbarn ihre dunklen Geheimnisse haben.

**XXX** L'intrigant « Gutland » réussit là où tant d'autres productions luxembourgeoises ont échoué : mélanger la couleur locale à une intrigue originale et inquiétante. (lc)

**Hereditary**

USA 2018 von Ari Aster. Mit Toni Collette, Gabriel Byrne und Alex Wolff. 126'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinopolis Kirchberg**

Trotz einiger Tragödien in der Vergangenheit führt die Familie Graham, bestehend aus Mutter Annie, ihrem Mann Steve und ihren beiden gemeinsamen Kindern Peter und Charlie, ein recht beschauliches Leben in einem abgelegenen Haus

am Waldrand. Doch als Annes Mutter stirbt, das unangefochtene Familienoberhaupt, sehen sich die Grahams plötzlich mit reihenweise rätselhaften und unheimlichen Ereignissen konfrontiert.

**XXX** Ce film d'horreur indé réussit à se démarquer de la masse en ne misant pas - uniquement - sur les moments chocs. Au contraire, il met en avant un scénario brillant, de petites touches ça et là et surtout un crescendo d'enfer. Bref, si vous avez une mémé louche qui vient de décéder, allez voir si elle est bien restée dans sa tombe ! (lc)

**Hva vil folk si**

(What Will People Say) D/N/S von Iram Haq. Mit Maria Mozhdah, Adil Hussain und Rohit Saraf. 107'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

Die 15-jährige Nisha lebt ein Doppelleben: Unter den Augen ihrer Eltern ist sie eine brave, traditionsbewusste pakistanische Tochter, die strikt den Vorgaben ihrer Kultur folgt. Vor ihren Freunden aber ist sie eine moderne norwegische Jugendliche mit typischen Teenie-Problemen. Als Nishas Vater die Tochter mit ihrem Freund Daniel erwischt, entschließen sich die Eltern Nisha zu Verwandten nach Pakistan zu bringen.

**XXX** Ce récit autobiographique de la réalisatrice Iram Haq évite l'écueil de la caricature. Plus qu'un témoignage sur la difficulté de grandir entre deux cultures, le film, même s'il

pâtit quelquefois d'une dramatisation excessive qu'on imputera à l'enthousiasme, est aussi l'histoire d'une emprise psychologique qui tient en haleine. (ft)

**Isle of Dogs**

USA/D 2018, Animationsfilm von Wes Anderson. 105'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Scala**

In einem fiktiven Japan der nahen Zukunft leben zu viele Hunde. Als dann auch noch die Hundegrippe ausbricht, greift Bürgermeister Kobayashi ein. Er verbietet alle Hunde aus Megasaki City auf das vorgelagerte Trash Island, eine riesige Mülldeponie, die durch das Meer von der Stadt getrennt ist.

**XXX** Die herausragende Stop-Motion-Animation und der sich durch den ganzen Film ziehende pointierte Humor machen den Film zu einem wahren Schmankerl - und das nicht nur für hartgesottene Hundefans. (Karin Enser)

**Jurassic World: Fallen Kingdom**

USA 2018 von Juan Antonio Bayona. Mit Chris Pratt, Bryce Dallas Howard und Jeff Goldblum. 129'. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Vier Jahre, nachdem der Themenpark Jurassic World von marodierenden Dinosauriern zerstört wurde, haben

KINO | 13.07. - 17.07.

die Urzeitechsen die Isla Nublar komplett für sich zurückerobert. Dort leben sie ungestört von den Menschen, sehen jedoch bald einer ganz neuen Bedrohung ins Auge: Auf der Insel befindet sich ein aktiver Vulkan, der auszubrechen und die gesamte Gegend unter Feuer und Asche zu begraben droht.

Σ La série s'enfonce dans le spectacle sans profondeur à grosses ficelles, multipliant les scènes censées effrayer, mais qui ne provoquent plus qu'une certaine lassitude. La fin fait vraiment peur... de retrouver une encore plus grosse débauche de moyens pour si peu de cinéma dans l'épisode qui, évidemment, suivra. (ft)

### Justice Dot Net

CDN/L 2018 von Pol Cruchten. Mit Martin McCann, Pascale Bussièeres und Astrid Roos. 90'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

### Scala, Starlight, Sura, Utopia

Jake De Long, ein junger Aktivist und Hacker, hat sich zum selbsternannten Rächer aufgeschwungen. Er und seine Gruppe entführen vier Kriminelle und lassen sie vor laufender Kamera ihre Verbrechen gestehen und büßen. Doch nach und nach spaltet sich Jakes Team und die Mission gerät ins Wanken.

✘ « Justice Dot Net », le dernier-né du réalisateur luxembourgeois Pol Cruchten, est encore un de ces films dont on sort frustré : bonnes idées, belles images, mais un scénario tellement lâche qu'on dirait qu'il a peur de lui-même. (lc)

### Kings

FLOP USA 2017 von Deniz Gamze Ergüven. Mit Halle Berry und Daniel Craig. 87'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Utopia

Millie lebt 1992 im südlichen Teil des Großraums Los Angeles, in South Central, und kümmert sich als Pflegemutter um eine Gruppe von Kindern. Sie freundet sich mit dem Einzelgänger Obie an, einem der wenigen Weißen der Nachbarschaft. Als ein Gerichtsurteil die Polizisten, die zuvor den Afroamerikaner Rodney King verprügelten, freispricht, eskaliert die Situation im Viertel. Auf einmal brechen Straßenkämpfe aus und Millie macht sich mit Obie auf die Suche, um ihre Kinder zu finden und sie vor der um sich greifenden Gewalt zu beschützen.

### Liliane Susewind - Ein tierisches Abenteuer

D 2018 von Joachim Masannek. Mit Malu Leicher, Christoph Maria Herbst und Meret Becker. 102'. O.-Ton. Für alle.

### Scala, Utopia

Liliane ist ein aufgewecktes junges Mädchen, das ihren Eltern aber immer wieder Sorgen bereitet. Die Kleine spricht nämlich mit Tieren und das führt dazu, dass die Familie stetig umziehen muss, weil Liliane mit ihren Tieren immer wieder für Ärger und Tumult sorgt.

### Loving Pablo

(Escobar) E 2018 de Fernando León de Aranoa. Avec Javier Bardem, Penélope Cruz et Peter Sarsgaard. 123'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.

### Utopia

Impitoyable et cruel chef du cartel de Medellín, Pablo Escobar est le criminel le plus riche de l'histoire avec une fortune de plus de 30 milliards de dollars. « L'empereur de la cocaïne » met la Colombie à feu et à sang dans les années 1980 en introduisant un niveau de violence sans précédent dans le commerce de la drogue. Fascinée par son charisme et son pouvoir, la très célèbre journaliste Virginia Vallejo va s'apercevoir qu'on ne s'approche pas de l'homme le plus dangereux du monde impunément. Σ Il est déjà difficile de faire mieux que la série « Narcos », mais « Loving Pablo », la biographie filmée de Pablo Escobar, est tellement plate et sans intérêt qu'elle n'a aucune chance d'y être comparée. (lc)

### Ocean's 8

USA 2018 von Gary Ross. Mit Sandra Bullock, Cate Blanchett und Anne Hathaway. 110'. Ab 6.

### Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Was ihr Bruder kann, kann sie schon lange: Debbie Ocean, die Schwester von Gauner Danny Ocean, ist aus dem Knast entlassen worden und stellt ein Team von Meisterdiebinnen zusammen, um den hieb- und stichfesten Coup umzusetzen, den sie während ihrer Zeit im Gefängnis geplant hat.

✘ Une version féminine de la série aux vols impossibles ? Bonne idée. Mais Gary Ross n'a pas le flair de Steven Soderbergh : le film tire trop

## In den regionalen Kinos

### BETTEMBOURG / LE PARIS

7 Days in Entebbe  
Jurassic World: Fallen Kingdom  
Ocean's 8  
Peter Rabbit  
Skyscraper

### ECHTERNACH / SURA

7 Days in Entebbe  
Adrift  
Dolphins  
Gutland  
Jurassic World: Fallen Kingdom  
Justice Dot Net  
Ocean's 8  
Skyscraper  
Solo: A Star Wars Story  
The Incredibles 2

### GREVENMACHER / CINÉMAACHER

Adrift  
Amoureux de ma femme  
Dolphins  
Sherlock Gnomes  
Skyscraper

### MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Adrift  
Dolphins  
Jurassic World: Fallen Kingdom  
Ocean's 8  
Sicario: Day of the Soldado

Skyscraper  
The Incredibles 2

### RUMELANGE / KURSAAL

Adrift  
Dolphins  
Jurassic World: Fallen Kingdom  
Ocean's 8  
Sicario: Day of the Soldado  
Skyscraper  
The Incredibles 2

### TROISVIERGES / ORION

7 Days in Entebbe  
Adrift  
En guerre  
Fünf Freunde und das Tal der Dinosaurier  
Skyscraper  
Solo: A Star Wars Story

### WILTZ / PRABELLI

7 Days in Entebbe  
Adrift  
Dolphins  
Fünf Freunde und das Tal der Dinosaurier  
Jurassic World: Fallen Kingdom  
Ocean's 8  
Peter Rabbit  
Sherlock Gnomes  
Skyscraper  
The Incredibles 2

sur la corde de l'opposition entre féminin et masculin et ne retient de la leçon des précédents que ces séquences où préparatifs et action se déroulent sur une musique entraînante. Un divertissement vite oublié, au mieux. (ft)

### Peter Rabbit

GB/USA/AUS 2017, Animationsfilm von Will Gluck. 95'. Für alle.

### Le Paris, Prabbeli

Der quirlige Hase Peter ist ebenso rebellisch wie charmant und hält nicht sonderlich viel davon, Regeln zu befolgen. Entsprechend hat das Langohr meist nur Unfug im Sinn, womit es regelmäßig für gehöriges Chaos sorgt. Besonders davon betroffen ist der Gemüsegarten von Mr. McGregor - im wahrsten Sinne des Wortes ein gefundenes Fressen für Peter Hase.

### Plaire, aimer et courir vite

F 2018 de Christophe Honoré. Avec Vincent Lacoste, Pierre Deladonchamps et Denis Podalydès. 132'. À partir de 12 ans.

### Utopia

1990. Arthur a vingt ans et il est étudiant à Rennes. Sa vie bascule le jour où il rencontre Jacques, un écrivain qui habite à Paris avec son jeune fils. Le temps d'un été, Arthur et Jacques vont se plaire et s'aimer. Mais cet amour, Jacques sait qu'il faut le vivre vite.

✘ Brillante reconstitution des années sida jusque dans les moindres détails, « Plaire, aimer et courir vite » cherche tellement la modération qu'il en devient maniéré... et un rien monotone. (ft)

### Pope Francis - A Man of His Word

I/CH/D/F 2018, Dokumentarfilm von Wim Wenders. 96'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

## KINO | 13.07. - 17.07.

**Utopia**

Dokumentarfilm über Papst Franziskus, in dem das Oberhaupt der katholischen Kirche Fragen zu verschiedenen Themen wie Wirtschaft, Immigration, soziale Ungerechtigkeit, Familie und Glauben beantwortet, die ihm von Menschen überall auf der Welt gestellt wurden - egal, ob von Arbeitern, Flüchtlingen, Kindern oder Gefängnisinsassen.

**Sherlock Gnomes**

GB/USA 2018, Animationsfilm für Kinder von John Stevenson. 86'.

**Cinémaacher, Prabbeli, Scala, Starlight**

Der Streit zwischen den Gnomen-Familien Zinnoberrot und Blaublut ist beigelegt und endlich konnte Gnomeo seine geliebte Julia heiraten. Doch das gemeinsame Glück der Gartenzwerg-Clans in ihrer neuen Heimat London ist nur von kurzer Dauer: Denn plötzlich verschwinden auf einmal überall in der Stadt Gnome.

**Show Dogs**

**NEW** USA 2018 von Raja Gosnell. Mit Will Arnett, Natasha Lyonne und Andy Beckwith. 92'. Fr. Version. Ab 6.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Nachdem ein Versuch fehlgeschlagen ist, ein gestohlenes Panda-Baby zu retten, muss der machohaft, einzelgängerische Rottweiler und Polizeihund Max undercover an einer prestigeträchtigen Hundeshow in Las Vegas teilnehmen, um das Verbrechen doch noch aufzuklären. Zur Seite gestellt wird Max ein menschlicher Partner, Frank, mit dem der Vierbeiner nur widerwillig zusammenarbeitet.

**Sicario: Day of the Soldado**

**ARTICLE** USA 2018 von Stefano Sollima. Mit Benicio Del Toro, Josh Brolin und Isabela Moner. 122'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Scala, Waasserhaus**

Zwei Jahre nach ihrem letzten Einsatz sind FBI-Agent Matt Graver und Auftragskiller Alejandro Gillick erneut an der amerikanisch-mexikanischen Grenze unterwegs. Dort herrscht mittlerweile vollkommener Ausnahmezustand. Terroristen schleusen ihre Anhänger massenweise unbemerkt in die USA, wo diese blutige Anschläge verüben.

**Skyscraper**

**NEW** USA 2018 von Rawson Marshall Thurber. Mit Dwayne Johnson, Neve Campbell und Chin Han. 102'. Ab 12.

**Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Will Sawyer, Kriegsveteran und ehemaliger FBI-Einsatzchef, zieht mit seiner Frau Sarah und der restlichen Familie von den USA nach China. Es lockt eine neue berufliche Herausforderung: Sawyer wird Sicherheitschef im The Pearl, dem höchsten Wolkenkratzer der Welt mit 240 Stockwerken. Dieser Gigantismus wird zum Problem, als in der 96. Etage plötzlich ein Feuer ausbricht.

**Solo: A Star Wars Story**

USA 2018 von Ron Howard. Mit Alden Ehrenreich, Woody Harrelson und Emilia Clarke. 135'. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Orion, Sura**

Bevor er zur Legende der Rebellion wird und sich gegen die finsternen Mächte des Imperiums zur Wehr setzt, ist Han Solo als Schmuggler in den unendlichen Weiten der Galaxis unterwegs. Dabei trifft er auch auf seinen späteren Weggefährten und Co-Piloten Chewbacca, sondern gerät ebenfalls mit dem berühmten Zocker Lando Calrissian aneinander, von der mysteriösen Qi'Ra ganz zu schweigen.

**Tadeo Jones 2:**

**El secreto del rey Midas** (Tad Stones und das Geheimnis von König Midas) E 2018, Animationsfilm von Enrique Gato und David Alonso. 85'. Für alle.

**Scala**

Tad Stones ist ein liebenswerter Bauarbeiter, der lieber Archäologe und Schatzsucher wäre. Eines Tages bekommt er tatsächlich die Gelegenheit zu einem Abenteuer: Sara Lavroff, eine geschätzte Archäologin und Tads heimlicher Schwarm, braucht seine Hilfe, denn sie möchte herausfinden, was es mit der mysteriösen Halskette von König Midas auf sich hat.

**Tamara Vol. 2**

F 2018 d'Alexandre Castagnetti. Avec Héloïse Martin, Rayane Bensetti



Sprechende Hunde müssen einen gekidnappten Panda finden: „Show Dogs“ - neu im Kinopolis Belval und Kirchberg.

et Sylvie Testud. 102'. V.o. À partir de 6 ans.

**Kinopolis Kirchberg**

Tamara est séparée de Diego depuis deux ans. Elle quitte enfin le nid pour vivre l'aventure étudiante à Paris avec sa copine Sam. En galère d'appartement, elles acceptent une coloc avec Wagner. Problème : Diego fait partie du lot, et il n'est plus célibataire !

**The First Purge**

USA 2018 von Gerard McMurray. Mit Y'lan Noel, Lex Scott Davis und Joivan Wade. 102'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Jedes Jahr dürfen alle Einwohner des Landes für zwölf Stunden tun und lassen, was sie wollen. Es gibt keine Gesetze, bloß Anarchie. Jeder ist für sich selbst verantwortlich und muss sich in Sicherheit bringen, vorausgesetzt man gehört nicht zu denjenigen, die sich mitten in der Nacht auf die Straße trauen, um ihre bestialischen Triebe auszuleben.

**The Guernsey Literary and Potato Peel Pie Society**

GB 2018 von Mike Newell. Mit Lily James, Michiel Huisman und Matthew Goode. 124'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

Die Journalistin Juliet Ashton reist kurz nach dem Zweiten Weltkrieg auf

die britischen Guernsey-Inseln im Ärmelkanal. Dort will sie ein Buch über die hier ansässigen Bewohner und deren Erfahrungen im Krieg schreiben. Entgegen ihres beruflichen Aufenthalts formt sie allerdings bald unerwartete Beziehungen mit den Inselbewohnern.

✖✖ Pas aussi foisonnant et réussi narrativement que le livre dont il s'inspire, « The Guernsey Literary and Potato Peel Pie Society » parvient néanmoins à montrer plus qu'un simple film d'amour pour cinéphiles fleur bleue. (ft)

**FILMFLOP****Kings**

Déception que ce deuxième film de Deniz Gamze Ergüven, dont le « Mustang » était si fougueux. À trop vouloir évoquer les émeutes de 1992 à Los Angeles, elle perd le fil de sa narration et ne propose ni point de vue ni éclairage d'un destin individuel particulier. Halle Berry en mère d'adoption courageuse sauve les meubles.

À l'Utopia

Florent Toniello



KINO | 13.07. - 17.07.

CINÉMATHÈQUE | 13.07. - 22.07.



In „Tully“ muss sich eine vollkommen erschöpfte dreifache Mutter dran gewöhnen, dass sie nicht alles schaffen kann - neu im Kinepolis Kirchberg.

### The Incredibles 2

USA 2018, Animationsfilm von Brad Bird. 118'. Ab 6.

### Kinepolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Prabeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Nachdem sie mit vereinten Kräften den Superschurken Syndrome besiegt haben, kehrt bei der Superheldenfamilie Parr langsam wieder so etwas wie Normalität ein. Während Mama Helen sich in der Politik engagiert, versorgt Papa Bob die Kinder Violet, Dash und Baby Jack-Jack zuhause. Doch dann taucht der Superschurke Screenslaver auf und die Unglaublichen nehmen den Kampf wieder auf.

### Todos lo saben

(Everybody Knows) E/F/I 2018 d'Asghar Farhadi. Avec Penélope Cruz, Javier Bardem et Ricardo Darín. 132'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

### Starlight, Utopia

À l'occasion du mariage de sa sœur, Laura revient avec ses enfants dans son village natal au cœur d'un vignoble espagnol. Mais des événements inattendus viennent bouleverser son séjour et font ressurgir un passé depuis trop longtemps enfoui.

XX Asghar Farhadi pose sa caméra loin de l'Iran, dans la campagne espagnole. Tout en utilisant sa recette éprouvée de mise en scène à la fois naturaliste et virtuose, il propose

un thriller au rythme contemplatif où brille toute la distribution, et pas seulement les stars bancables. (ft)

### Truth or dare

USA 2018 von Jeff Wadlow. Mit Lucy Hale, Tyler Posey und Violet Beane. 100'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

### Kinepolis Belval

Bei einem Trip in Mexiko werden die Studentin Olivia, ihre beste Freundin Markie und andere Freunde von ihrer Urlaubsbekanntschaft Carter zu einem vermeintlich harmlosen Wahrheit-oder-Pflicht-Spiel in einer mysteriösen Höhle überredet.

### Tully

NEW USA 2018 von Jason Reitman. Mit Charlize Theron, Mackenzie Davis und Ron Livingston. 96'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Kinepolis Kirchberg

Tully soll die Lösung für die vollkommen erschöpfte Marlo sein. Marlo hat soeben ihr drittes Kind zur Welt gebracht und Tully ist ein Kindermädchen, das man für die Nacht anheuern kann, um auch als Mutter endlich mal wieder durchschlafen zu können.

## cinémathèque

### Elegy

USA 2008 von Isabel Coixet. Mit Ben Kingsley, Penélope Cruz und Patricia Clarkson. 112'. O.-Ton + dt. & fr. Ut.

### Fr, 13.7., 18h30.

Literaturprofessor David Kepesh schätzt nicht nur gute Bücher, sondern auch Affären mit seinen jungen Studentinnen. Von der Schönheit seines jüngsten Fanges, der jungen Exil-Kubanerin Consuela Castillo, über alle Maßen fasziniert und von den Ängsten des Alters gequält, entwickelt er eine ihm bisher unbekannt Besessenheit für Consuela.

XX Liebhaber\*innen von Philip Roths Romanen wird dieser Film sicherlich gefallen. (Lea Graf)

### Man on the Moon

USA/GB/D 1999 von Milos Forman. Mit Jim Carrey, Danny DeVito und Courtney Love. 118'. O.-Ton + fr. Ut.

### Fr, 13.7., 20h30.

Ein Film über das Leben und die Karriere des exzentrischen Comedian Andy Kaufmann.

XXX On peut reprocher à Forman d'avoir réalisé cette biographie de manière trop classique pour venir à bout des idées dingues et provocatrices de Kaufman. Le film est pourtant très convaincant, surtout

grâce à une performance grandiose (pour une fois elle l'est vraiment) de Jim Carrey. (Germain Kerschen)

### Sense & Sensibility

USA/GB 1995 von Ang Lee. Mit Emma Thompson, Kate Winslet und Hugh Grant. 136'. O.-Ton + fr. Ut.

### Mo, 16.7., 20h30.

Nach dem Tod ihres Vaters müssen die beiden Schwestern Marianne und Elinor, finanziell sehr angeschlagen, in das Cottage ihres Cousins Sir John ziehen. Elinor wird dabei von ihrer heimlichen Liebe Edward getrennt, dessen Mutter sie schon immer ein Dorn im Auge war.

### Wuthering Heights

USA 1939 von William Wyler. Mit Merle Oberon, Laurence Olivier und David Niven. 104'. O.-Ton + fr. Ut.

### Di, 17.7., 20h30.

Der Waisenjunge Heathcliff wurde einst vom herzensguten Earnshaw aufgenommen. Er lebt auf dem Anwesen Wuthering Heights und liebt seine Adoptivschwester Cathy. Das Glück der beiden zerbricht jedoch, als der alte Earnshaw stirbt.

### Il giardino dei Finzi-Contini

(Le jardin des Finzi-Contini) I 1970 de Vittorio De Sica. Avec Dominique Sanda, Fabio Testi et Romolo Valli. 95'. V.o. + s.-t. ang.

## CINÉMATÈQUE | 13.07. - 22.07.

Mi, 18.7., 20h30.

Italie, 1938. Ayant entrepris depuis peu de se convertir à l'antisémitisme, le régime fasciste multiplie les mesures vexatoires contre les Juifs italiens. Mais la famille Finzi-Contini, pilier de l'aristocratie de Ferrare depuis des générations, ne croit pas à l'imminence de la menace.

**In Cold Blood**

USA 1967 von Richard Brooks.  
Mit Robert Blake, Scott Wilson und John Forsythe. 133'. O.-Ton + fr. Ut.

Do, 19.7., 20h30.

1959 hatten Perry Smith und Richard „Dick“ Hickock eine vierköpfige Familie in deren Farm in Kansas bei einem Einbruch brutal ermordet. Im Geldschrank der Familie vermuteten Perry und Richard mehrere tausend Dollar. Als sie den Schrank öffnen, finden sie jedoch lediglich eine äußerst geringe Summe vor. Von Enttäuschung und Wut überkommen richten sie ein fürchterliches Blutbad auf der Farm an.

**Alice in Wonderland**

USA 2010 von Tim Burton. Mit Johnny Depp, Mia Wasikowska und Helena

Tim Burtons Interpretation von „Alice in Wonderland“ hatte die Kritik seinerzeit nicht gänzlich überzeugt - trotzdem, am 20. Juli kann man in der Cinémathèque in die Wunderwelt wieder eintauchen.



Bonham Carter. 108'. O.-Ton + fr. Ut.

Fr, 20.7., 20h30.

Aus und vorbei: Alice Kingsleigh soll mit dem versnobten Geschäftsmann Hamish vermählt werden; Raum für kindliche Phantasien bleibt da nicht mehr. Doch am Tage ihrer Hochzeit erspährt die junge Frau ein seltsames Kaninchen im prächtigen Garten des Anwesens und setzt ihm nach.

☒☒ Effekte und schräge Figurenzeichnungen bezaubern. Sonst keine Neuinterpretationen. Die Konflikte sind an einem einfachen Gut und Böse-Schema orientiert. (Christiane Walerich)

**Pas de séances  
les weekends  
en été à la  
Cinémathèque.**

## AVIS

**Avis****Élections législatives du 14 octobre 2018****Avis de dépôt des listes électorales à l'inspection du public**

À l'occasion des élections législatives du 14 octobre 2018, les listes électorales provisoirement arrêtées par le collège des bourgmestre et échevins le 19 juillet 2018 à 17h sont déposées à l'inspection du public dans chaque commune du 20 au 27 juillet 2018.

Ce dépôt ainsi que les modalités pratiques y relatives sont portés à la connaissance du public par un avis publié par voie d'affiches à apposer à la maison communale ainsi qu'aux lieux usuels dans chaque localité de vote le 20 juillet 2018.

Jusqu'au 27 juillet 2018 au plus tard, tout citoyen peut adresser au collège des bourgmestre et échevins, séparément pour chaque électeur, toutes réclamations auxquelles les listes électorales pourraient donner lieu, ou produire, contre récépissé, les titres de ceux, qui n'étant pas inscrits sur les listes en vigueur, ont le droit d'y figurer.

Toute réclamation tendant à l'inscription d'un électeur, pour être recevable devant la Cour administrative, doit avoir été soumise au préalable au collège des bourgmestre et échevins avec toutes les pièces justificatives. Ministère du Développement durable et des Infrastructures

**Administration des bâtiments publics****Avis de marché**

**Procédure** : européenne ouverte  
**Type de marché** : travaux

**Modalités d'ouverture des offres** :  
Date : 30/08/2018 Heure: 10:00  
Lieu : Administration des bâtiments publics,  
10, rue du Saint-Esprit,  
L-1475 Luxembourg

**SECTION II : OBJET DU MARCHÉ**

**Intitulé attribué au marché** : Travaux de parachèvement (partie 1) (travaux de chapes, de carrelages et d'enduits de ciment) à exécuter dans l'intérêt du lycée technique agricole à Gilsdorf.

**Description succincte du marché :**

Type du bâtiment : lycée / lycée  
800 étudiants.

**Travaux de chapes**

- Préchapes env. 5.800 m<sup>2</sup>
- Chapes adhérentes env. 22.000 m<sup>2</sup>
- Chapes ciment flottantes env. 470 m<sup>2</sup>

**Travaux de carrelages**

- Revêtement de sol en carrelages env. 15.600 m<sup>2</sup>
- Revêtements muraux en carrelages env. 3.700 m<sup>2</sup>
- Marches d'escalier env. 860 m courants

**Travaux d'enduits ciments**

- Enduit au mortier ciment env. 6.800 m<sup>2</sup>

La mission est adjugée en entreprise générale à prix unitaires.

La durée prévisible des travaux est de 315 jours.

Début prévisionnel des travaux : 1er trimestre 2019.

**SECTION IV : PROCÉDURE****Conditions d'obtention du cahier des charges :**

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)).

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

La remise électronique est autorisée.

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES****Autres informations :**

**Conditions de participation** : Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

**Réception des offres** : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de parachèvement dans l'intérêt du lycée technique agricole à Gilsdorf » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

**Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E.** : 09/07/2018

**La version intégrale de l'avis n° 1801062 peut être consultée sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu)**